

merek?” Az angyal ezt válaszolta neki: „A Szentlélek száll le rád, és a Magasságbeli ereje borít be árnyékával. Ezért szent lesz az, ki tőled születik: Isten Fiának fogják őt hívni. Lásd, rokonod, Erzsébet is gyermeket fogant öregségében, sőt, már a hatodik hónapban van, bár magtalanak tartják az emberek. Istennél semmi sem lehetetlen.” Erre Mária így szólt: „Íme, az Úr szolgálóleánya: történjék velem szavaid szerint!” Ezután az angyal eltávozott. Ezek az evangélium igéi.

ANNOUNCEMENTS

+ **December 25th- CHRISTMAS, Holly Mass will be at 9:30AM.**

+ **December 31st**—breakfast and champagne will be served after mass, all are welcome to join

+ **Jan. 1st New Year, the Solemnity of Mary, Mother of God**-there will be mass at 10 AM

+ **Sunday, Jan. 7th -The Epiphany of the Lord.**

+ **Jan. 8th -Baptism of the Lord**

+ **Contribution envelopes for 2024 are now available, please pick them up from the office**

+ We ask that if anyone has changed their address or phone number, please notify the office.

+ Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.

+ If you would like to rent the Mindszenty Hall for private events, we ask that you stop by the office at least three weeks before the requested date.

+ To learn more about our events, visit www.stephenchurch.org.

HIRDETÉSEK

+ **December 25. - KARÁCSONY , JÉZUS SZÜLETÉSE. ÜNNEPI**

Szentmise reggel 9:30- kor!

+ **December 31.**— A szentmise után reggelivel és pezsgővel búcsúztatjuk az Óévet, szeretettel várjuk a kedves híveket

+ **Január 1. - Újév, Szűz Mária, Isten anyja ünnepe.** Szentmise 10 órától

+ **Vasárnap, január 7-én van VÍZKERESZT.**

+ **Január 8.**—*Urunk megkeresztelkedése*

+ *A 2024- es évi borítékokat fel lehet venni a Szt. Erzsébet teremben*

+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodába.

+ Aki Szentmisét szeretne mondani, kérjük, jelentkezzen az irodánál.

+ Aki szeretné Templomunk Mindszenty termét rendezvényre kiváltani, kérjük jelezze szándékát legalább 3 héttel az esemény előtt templomunk irodájában, vagy hívja a Templomot.

+ Templomunk eseményeit megtekinthetik: www.stephenchurch.org



In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Mákos Anna, Vajda Annus, Bajzek Erzsébet, Molnár Mancika.

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC MISSION**SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM****2023****TUDÓSÍTÓ
BULLETIN**

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: st.stephen@freemail.huWeb: <http://stephenchurch.org>

Rector: Rev. James Heyd

Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

DECEMBER 24 - Advent 4. Vasárnapja
Fourth Sunday of Advent

<i>Nap/Day</i>	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/</i>
Dec 24	10:00AM	Templomunk nagylelkű adományozóiért	
Dec 25	9:30AM	Édesapám, Sedon László emlékére	
Dec 31	10:00AM	Templomunkért, Híveinkért /	
Jan 1	10:00AM	Our Mission, Our Parishioners	

Énekek számai: Dec 24 :2, 123, 139, 140, 13, 306, 9**Dec 25 : 25, 21, 29, 23, 20, 306, 32****VÁLASZOS ZSOLTÁR:*****Dec 24: Hadd énekeljem örökké Urunknak irgalmas jóságát!******Dec 25: A föld minden határa látta üdvözítő Urunknak jóságát.*****MISSION STATEMENT**

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

PARISH COLLECTIONS

December 17th : \$ 546
Christmas flower collection: \$80
Christmas collection: \$ 1,250
Isten fizesse meg templom tagjaink nagylelkű adományát!
May God bless your generosity!

OLVASMÁNY Sámuel, második könyvéből

Amikor Dávid király mára házában lakott, és az Úr nyugalmat adott neki körös-körül minden ellenségétől, a király így szólt Nátán prófétához: „Nézd, magam cédrusfából készült házban lakom, az Úr ládája meg, sátorban lakik.” Erre Nátán ezt mondta a királynak: „Tedd meg mindazt, amit szándékozol, mert veled van az. Úr.” Még azon az éjszakán történt, hogy az Úr szótát intézett Nátánhoz: „Menj és mondd meg szolgálóknak, Dávidnak: »Ezt mondja az Úr: Te akarsz nekem házat építeni lakóhelyül? Elhoztalak a legelőről, a juhok, mellől, hogy népem, Izrael fejedelme légy. Veled voltam minden vállalkozásodban, és minden ellenségedet megsemmisítettem előtted. Nagy nevet szereztem neked, olyat; mint a föld nagyjaié. Népemnek, Izraelnek is meghatároztam egy helyet, és oda telepítettem. Ezen a helyen lakik majd, és nem fogják többé háborgatni. A gonoszok sem szorongatják, mint kezdetben, attól a naptól fogva, hogy bírakat rendeltem népem, Izrael fölé. Azért megszabadítalak minden ellenségedtől. Azt is közli veled az Úr, hogy fölépíti (uralkodó)-házadat. Ha aztán napjaid betelnek és megtérsz atyáidhoz, főlemelem magvadból származó utódodat, és megszilárdítom királyságát. Az ő atya leszek, ő meg a fiam lesz. Háza és királyságod örökre fennmarad színe előtt, és trónod mindörökké szilárd marad.

Ez az Isten ígéje.

SZENTLECKE Szent Pál apostolnak a rómaiakhoz írt leveléből
 Testvéreim!

Istennek hatalmában áll megerősíteni benneteket evangéliumomban, a Jézus Krisztusról szóló tanításban, annak a titoknak kinyilvánításában, amelyre ősidők óta csend borult, de amelyet most az örök Isten parancsára a próféták írásai kinyilatkoztattak, és minden nemzet előtt ismertté tettek, hogy így a hit befogadására eljussanak. Neki, az egyedül bölcs Istennek legyen dicsőség Jézus Krisztus által örökkön-örökké! Amen.
 Ez az Isten ígéje.

ALLELUJA

Íme, az Úrnak szolgálóleánya: legyen nekem a te ígéd szerint!

†**EVANGÉLIUM** Szent Lukács könyvéből

Abban az időben: Isten elküldte Gábor angyalt Galilea Názáret nevű városába egy szűzhöz, aki jegyese volt egy férfinak, a Dávid házából való Józsefnek. A szűz neve Mária volt. Az angyal belépett hozzá, és így szólt: „Üdvözlégy, kegyelemmel teljes! Az Úr veled van! Áldottabb vagy te minden asszonynál!” Ennek hallatára Mária zavarba jött és gondolkodóba esett, hogy miféle köszöntés ez. Az angyal azonban folytatta: „Ne félj, Mária! Hisz kegyelmet találtál Istennél! Mert íme, gyermeket fogansz méhedben és fiút szülsz, s Jézusnak fogod őt nevezni! Nagy lesz ő: a Magasságbeli Fiának fogják hívni. Az Úristen neki adja atyjának, Dávidnak trónját. Uralkodni fog Jákob házában mindörökké, és uralmának soha nem lesz vége!”

Mária ekkor megkérdezte az angyalt: „Hogyan történhet meg ez, amikor én férfit nem is-